

Bilingualer Unterricht

am FvB-Gymnasium

Koordination: Jennifer Refardt jennifer.refardt@fvbschulen.eu



"Was bedeutet ,bilingual'?"



- "zweisprachig"
- Unterrichtsinhalte werden (hauptsächlich) auf Englisch besprochen
- das Schulbuch ist in englischer Sprache
- manchmal kommen auch deutsche Materialien wie z.B. Texte, Webseiten oder Filme zum Einsatz

Beispielseite aus dem bilingualen Erdkundebuch des 7. Jahrgangs





The taiga, an area full of forests

Taiga – the snowy forest

taiga Taiga

boreal forest

borealer Nadelwald

spruce Fichte

fir

Tanne

precipitation

Niederschlag

branch

Zweig ermine

Hermelin

endangered

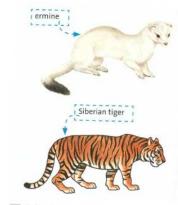
bedroht species

Gattung, Art

When you travel south from the tundra you will come to an area full of forests. This zone is called taiga or boreal forest.

The climate is too cold for deciduous trees. You only find coniferous trees like spruce or fir there. They keep their needles all year. The thin needles are covered with wax which protects them from the cold. They also don't lose much water which is important because there is not much precipitation. The branches are short so that the heavy snow cannot break them.

Typical animals of the taiga are bears, wolves or ermines. The most famous animal of the taiga is the Siberian tiger. It is an endangered species.



Animals of the taiga



Different types of forest

TERRA Geography. Global Environments and Climatic Regions. Klett Verlag, 1. Aufl. 2011.





Die Vorbereitung des bilingualen Bildungsganges startet schon in der 5. Klasse – meist ohne, dass es auffällt:

- Alle Schülerinnen und Schüler in Klasse 5 und im ersten Halbjahr der 6. Klasse haben eine Englischstunde mehr als an anderen Schulen
- Im zweiten Halbjahr der 6. Klasse können alle, die sich für den bilingualen Unterricht interessieren, "Bili-Prep" wählen
 - => "Prep" steht für "Preparation", also "Vorbereitung"
 - => In dem Kurs werden spielerisch Unterrichtsinhalte aus den drei Bili-Fächern erarbeitet
 - => Beispiele: "The World" als Brettspiel (Erdkunde); "How the Knights lived Built A Medieval Castle" (Geschichte); "Animals in the Rainforest" (Biologie und Erdkunde)

- Richtig los geht es mit dem Erdkundeunterricht in Klasse 7
- in den darauffolgenden Jahren kommen noch Geschichte (in Klasse 8) und Biologie (in Klasse 10) dazu

Struktur des bilingualen Bildungsganges

| Klasse | Klasse | | Klasse | Klasse | Klasse | Klasse | |
|--|--------|---|--------|--------|--------|--------|------------|
| 5 | 6.1 | 6.2 | 7 | 8 | 8 | 10 | FACH |
| Eine zusätzliche Englischstunde für alle SuS | | Bili-Prep (Spiele- rische Vorberei- tung) | 3 | | 2 | 2 | Erdkunde |
| | | | + | 3 | 2 | 2 | Geschichte |
| | | | - | | | 2 | Biologie |
| | | | | | | | |

"Was genau macht man im Bili-Unterricht?"



- > inhaltlich dasselbe wie im einsprachigen Unterricht
- wir arbeiten mit Texten und Bildern im Schulbuch, also ganz "klassisch"
- aber auch oft mit digitalen Medien und Tools wie z.B "Quizlet" zum Lernen der Vokabeln und Fachbegriffe oder mit "Taskcards", um auf unterschiedliche Medien zurückgreifen zu können und Ergebnisse zu sammeln
- auch werden manchmal kleine Vorträge und Präsentationen gehalten

"Kann ich nur mitmachen, wenn ich super in Englisch bin?"

> Nein!



du musst keine (sehr) gute Leistung in Englisch auf dem letzten Zeugnis haben, aber ...

- natürlich solltest du Interesse an der englischen Sprache haben
- Englisch zu sprechen sollte dir Spaß machen
- du solltest auch keine "Angst" vor unbekannten Texten auf Englisch mit dir noch nicht bekannten Wörtern haben
- du solltest bereit sein, regelmäßig neue Vokabeln und englische Fachbegriffe zu lernen

"Und wie fließt das Englische in mündlicher und schriftlicher Form in die Bewertung ein?"

- Englisch ist die Unterrichtssprache, nicht wie im Englischunterricht selbst Unterrichtsgegenstand
- wenn du also sprachliche Fehler machst oder dir eine Vokabel nicht einfällt und du es auf Deutsch sagst, wirkt sich das nicht negativ auf die Note aus
- manchmal kannst du auch selbst entscheiden, ob du einen Text auf deutsch oder auf Englisch verfasst
- trotzdem solltest du möglichst Englisch sprechen, deinen Wortschatz durch Üben erweitern und (englische) Fachbegriffe korrekt nutzen

"Wie kann ich am Bili-Unterricht teilnehmen?"



- Zum Ende des 1. Halbjahres in der 6. Klasse werdet ihr und eure Eltern über die Struktur des bilingualen Bildungsganges, die Voraussetzungen und Wahlmöglichkeiten informiert. Dazu gibt es einen Elternbrief, eine Informationsveranstaltung für alle 6. Klasse (meist in einer KLL-Stunde) und wenn gewünscht einen Elternabend.
- Wenn du Interesse am Bili-Unterricht hast, meldest du dich anschließend zum Bili-Prep-Kurs im 2. Halbjahr der 6. Klasse an. Bedenke, dass die Teilnahme daran Voraussetzung für die Teilnahme am bilingualen Bildungsgang ab Klasse 7 ist. Wenn du also noch nicht sicher bist, solltest du vielleicht daran teilnehmen, um noch alle Optionen zu haben.
- Am Ende der 6. Klasse kannst du dann nach Beratung durch deine Lehrerinnen und Lehrer gemeinsam mit deinen Eltern entscheiden, ob du ab Klasse 7 am bilingualen Bildungsgang teilnehmen möchtest.

Weitere FAQ







- Kann man sich auch anmelden und dann erst einmal schauen, ob es einem gefällt?
 - => Dafür gibt es (ab dem Schuljahr 2024/25) den Bili-Prep-Kurs in 6.2, indem kannst du erproben, ob der bilinguale Unterricht etwas für dich ist
 - => die anschließende Anmeldung ab Klasse 7 ist verbindlich und gilt für die gesamte Mittelstufe, also bis Klasse 10. Daher ist die Beratung im Vorfeld so wichtig
- Wo/von wem bekomme ich weitere Informationen?
 - => Hompage der Schule unter "Profile": https://www.gymnasium-bethel.de/profil_bili_in.php
 - => Koordination: jennifer.refardt@fvbschulen.eu

Schülerzitate aus dem Bili-Erdkundekurs eines 7. Jahrgangs



Bili macht mir Spaß, weil ich Englisch mag und dadurch auch andere Fächer, die eigentlich auf Deutsch unterrichtet werden, auf Englisch machen kann.

Ich finde aber gut, dass nicht nur auf Englisch, sondern auch auf Deutsch gesprochen wird.

Ich finde es nicht schlimm, dass wir eine Stunde mehr Unterricht haben als die anderen. Ich finde es gut, dass wir die Einzelstunde manchmal nutzen, um irgendwelche Fragen zu besprechen.

Ich denke, dass wir im bilingualen Unterricht sogar etwas mehr lernen, als die, die in dem normalen Unterricht sind. Bili ist zwar anspruchsvoller und schwieriger als der Erdkundeunterricht, der ganz normal auf Deutsch unterrichtet wird. Ich finde aber, dass genau das das Tolle daran ist.

Außerdem ist es cool, dass aus allen drei Klassen um die 10 Schüler/Schülerinnen zu einer "Klasse" zusammengesetzt sind.

Man lernt wichtige Begriffe und andere Sachen, die auch für den Englischunterricht nützlich sind.

Billi ist ein schönes Schulfach und es macht sehr viel Spaß.

Es hilft gut die Englisch Kenntnisse zu verbessern und ist nicht so schwer zu verstehen wie ich anfangs dachte.

Die Stunde, die wir am Dienstag länger bleiben, ist gut, weil man so mehr Zeit hat als alle anderen, die Dinge zu verstehen und man kann langsamer und entspannter arbeiten.

Bili ist manchmal schwierig, weil man die Antworten und Fragen auf Englisch stellt. Dabei hilft es aber, das man es auch auf Deutsch sagen kann.

Ich finde, dass man im Bili-Unterricht sogar mehr lernt als im normalen Unterricht, weil man eine Stunde mehr Zeit hat und dadurch meistens die Themen intensiver und ausführlicher behandeln kann.